CBD

UNEP

Distr.
GENERAL

CBD/SBI/2/2/Add.2
13 March 2018

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي

الهيئة الفرعية المعنية بالتنفيذ

الاجتماع الثاني

مونتريال، كندا، 9-13 يوليه/تموز 2018

البند 3 من جدول الأعمال المؤقت*

تحديث التحليل المتعلق بمساهمة الأهداف التي وضعتها الأطراف والتقدم المحرز نحو تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي

مذكرة الأمينة التنفيذية

خلفية

1. عند اعتماده للخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020، دعا مؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي الأطراف إلى وضع أهداف وطنية خاصة بها، باستخدام الخطة الاستراتيجية كإطار مرن، مع مراعاة الاحتياجات والأولويات الوطنية، مع الأخذ في الحسبان المساهمات الوطنية في تحقيق أهداف أيشي العالمية للتنوع البيولوجي. كما حث الأطراف على استعراض، وحسب مقتضى الحال تحديث ومراجعة، استراتيجياتها وخطط عملها الوطنية للتنوع البيولوجي، تمشيا مع الخطة الاستراتيجية والإرشادات المعتمدة في المقرر 9/9، بما في ذلك عن طريق إدماج أهدافها الوطنية في استراتيجياتها وخطط عملها الوطنية للتنوع البيولوجي، المعتمدة بوصفها أدوات للسياسات.

2. حث مؤتمر الأطراف في مقرره 1/13 الأطراف على أن تحدث وتنفذ استراتيجياتها وخطط عملها الوطنية والإقليمية في أسرع وقت ممكن إن لم تكن قد فعلت ذلك تمشيا مع المقرر 2/11.

3. وفي الفترة بين الاجتماع العاشر لمؤتمر الأطراف و14 مارس/آذار 2018، وتلقت أمانة الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي عدد 154 من الاستراتيجيات وخطط العمل، يمثل 15 منها استراتيجيات وخطط عمل جديدة.[1] وتتضمن الوثيقة المزيد من المعلومات عن تحديث وتحليل الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي بعد اعتماد الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 في الوثيقة CBD/SBI/2/2/Add.1.

4. وعند اعتماد الخطة الاستراتيجية، لاحظ مؤتمر الأطراف أيضا (المقرر 2/10) الحاجة إلى الإبقاء على تنفيذها قيد الاستعراض. وتعتبر التقارير الوطنية مصدرا رئيسيا للقيام بذلك. وفي المقرر 10/10، كان مؤتمر الأطراف قد طلب إلى الأطراف تقديم تقاريرها الوطنية الخامسة بحلول 31 مارس/آذار 2014. وفي وقت لاحق، أكدت الهيئة الفرعية للتنفيذ، في التوصية 1/1، أن الاستعراض الفعال للتقدم المحرز في تنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 يعتمد على تقديم الأطراف للمعلومات في الوقت المناسب، وأشارت إلى المقررين 3/11 و2/12 ألف فحثت الأطراف التي لم تقدم حتى الآن تقاريرها الوطنية الخامسة على أن تقوم بذلك على وجه السرعة، وفي موعد لا يتجاوز 30 يونيه/حزيران 2016. وحتى 14 مارس/آذار 2018، تم تلقي 191 تقريرا من التقارير الوطنية الخامسة.

5. وفي المقرر 2/10، طلب مؤتمر الأطراف كذلك إلى الأمين التنفيذي أن يعد تحليلا/تجميعا للإجراءات الوطنية والإقليمية وغيرها من الإجراءات، بما في ذلك وحسب الاقتضاء، الأهداف الموضوعة وفقا للخطة الاستراتيجية لتمكين الفريق العامل المعني

---

*CBD/SBI/2/1

1 قدمت الاستراتيجية وخطة العمل المنقحة للتنوع البيولوجي للصين في سبتمبر/أيلول 2010 وأعدت مع مراعاة الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020. وقدمت ألمانيا خطة عمل حتى 2020 لخطة عمل واستراتيجية للتنوع البيولوجي كانت قد أعدت قبل اعتماد الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020.

باستعراض تنفيذ الاتفاقية، في اجتماعه الرابع، ومؤتمر الأطراف في اجتماعه الحادي عشر وفي اجتماعاته اللاحقة، من تقييم مساهمة هذه الأهداف الوطنية والإقليمية في تحقيق الأهداف العالمية.

6. واستجابة للمقرر، قامت الأمانة في هذه الوثيقة،[2] بتحديث تحليل مساهمات الأهداف التي وضعتها الأطراف والتقدم المحرز صوب تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي وإتاحته للاجتماع.[3] ويستكمل ذلك وثيقة صدرت للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية بشأن تقييم علمي للتقدم صوب أهداف أيشي للتنوع البيولوجي والخيارات المتعلقة بالإسراع بتحقيق ذلك،[4] وهو التقييم الذي يركز على أدلة التقدم مستقاة من الدراسات العلمية والمؤشرات ذات الصلة.

أولا - المنهجية

ألف - الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي

7. تم النظر في هذا التقييم في 154 مراجعة أو تحديث للاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي.[5] وكانت هذه الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية التي تم النظر فيها لأفغانستان وألبانيا والجزائر وأندورا وأنتيغوا وبربودا والأرجنتين وأرمينيا وأستراليا والنمسا وأذربيجان والبحرين وبنغلاديش وبيلاروس وبلجيكا وبليز وبنن وبوتان والبوسنة والهرسك وبوتسوانا والبرازيل وبروني دار السلام وبوركينا فاسو بوروندي ، كابو فيردي ، كمبوديا ، الكاميرون، كندا، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، التشيك، جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية، جمهورية الكونغو الديمقراطية، الدانمرك، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، مصر، السلفادور، غينيا الاستوائية، إريتريا، إستونيا، إثيوبيا، الاتحاد الأوروبي، فنلندا، فرنسا، غامبيا، جورجيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا بيساو، غيانا، هندوراس، هنغاريا، الهند، إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، أيرلندا، إيطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كيريباتي، قرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليبيريا، ليختنشتاين، ليتوانيا، لوكسمبورغ، مدغشقر، مالاوي، ماليزيا، جزر المالديف، مالي، مالطا، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، منغوليا، والجبل الأسود، المغرب، موزمبيق، ميانمار، ناميبيا، ناورو، نيبال، هولندا، نيوزيلندا ، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، نيوي، النرويج، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، قطر، جمهورية كوريا وجمهورية مولدوفا ورومانيا والاتحاد الروسي ورواندا وسانت كيتس ونيفيس وساموا وسان مارينو وساو تومي وبرينسيبي والسنغال وصربيا وسيشيل وسيراليون وسلوفاكيا وجزر سليمان والصومال وجنوب أفريقيا وإسبانيا وسري لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، سويسرا ، طاجيكستان ، تايلند، تيمور - ليشتي، توغو، تونس، توفالو، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فنزويلا وفييت نام واليمن وزامبيا وزيمبابوي.

8. وتم استعراض كل واحدة من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي وترسيم الأهداف الوطنية أو الالتزامات المشابهة لأهداف أيشي للتنوع البيولوجي.[6] وقد رسم 48 في المائة من الأطراف التي قدمت هذه الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية أهدافها الوطنية (أو التزامات مشابهة) لأهداف أيشي للتنوع البيولوجي أما مباشرة في استراتيجياتها وخطط عملها الوطنية للتنوع البيولوجي أو في تقاريرها الوطنية. وقد استخدم هذا الترسيم في هذا التقييم عند القيام به. وفي تلك الحالات التي لم يتم هذا الترسيم، صنّفت الأمانة كل هدف وطني وفقا لهدف أيشي للتنوع البيولوجي الذي يتصل به على نحو مباشر. وفي الحالات التي كان فيها هدف وطني يتعلق بعدة أهداف من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي، تم النظر في ذلك أيضا في التقييم عن طريق تصنيف الهدف الوطني مقابل أهداف متعددة من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي. وبعد ذلك تم تقييم الأهداف الوطنية أو الالتزامات المشابهة (مثل الأولويات أو الاستراتيجيات أو ا الأهداف أو المشروعات الوطنية) مقابل مدى ومستوى الطموح المحدد في أهداف أيشي للتنوع البيولوجي. وبالإضافة إلى ذلك، تم النظر أيضا في أية إجراءات ترتبط بذلك وأهداف فرعية أو أهداف محددة للنظم الإيكولوجية والمناطق الأحيائية المتصلة بالهدف الوطنية. وبعد ذلك، تم تصنيف الأهداف والالتزامات المشابهة في كل واحدة من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في واحدة من الفئات الأربعة التالية:

(أ) *الهدف الوطني تجاوز مدى أو مستوى الطموح لهدف أيشي* – تشير هذه الفئة إلى أن الهدف الوطني أو الالتزام المشابه أكثر طموحا من هدف أيشي للتنوع البيولوجي. ويمكن أن يكون السبب في ذلك أن الهدف لديه عتبات كمية أعلى أو يحتوي على التزامات تتجاوز الالتزامات المحددة في هدف أيشي؛

(ب) *تناسب الهدف الوطني مع هدف أيشي* – تشير هذه الفئة إلى أن الهدف الوطني أو الالتزام المشابه يتناسب على نحو واسع مع مدى ومستوى الطموح في هدف أيشي؛

---

[2] عرضت نسخة من هذه الوثيقة على الاستعراض النظير من 16 فبراير/ شباط إلى 12 مارس/آذار 2018 وجرى تحديثها لتعكس تعليقات الاستعراض النظير، وجرى خلال هذه الفترة تلقي خمسة تقارير وطنية واستراتيجيات وخطط عمل وطنية.

[3] UNEP/CBD/COP/13/8/Add.2/Rev.1..

[4] CBD/SBSTTA/22/5.

[5] لم يتم تحليل استراتيجية وخطة عمل وطنية واحدة للتنوع البيولوجي (لاتفيا) لعدم توافرها بإحدى لغات الأمم المتحدة الرسمية.

[6] ترد في الوثيقة قائمة شاملة بالأهداف الوطنية بما في ذلك الأهداف الواردة في الاستراتيجيات وخطط العمل السابقة فضلا عن تلك المبلغة في التقارير الوطنية الخامسة https://www.cbd.int/nbsap/targets/default.shtml..

(ج) *الهدف الوطني أقل طموحا من هدف أيشي أو لا يعالج جميع عناصره* - تشير هذه الفئة إلى أن الهدف الوطني له عتبة أقل بالنسبة لمسائل معينة أو لا يعالج بوضوح جميع عناصر هدف أيشي. ويشمل ذلك الأهداف الأقل من هدف أيشي للتنوع البيولوجي بدرجة كبيرة فضلا عن الأهداف التي قام طرف بترسيمها وفقا لهدف أيشي والتي لا توجد علاقة واضحة بين الاثنين؛

(د) *لا توجد أهداف وطنية* – لا تحتوي الاستراتيجية أو خطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي على هدف أو التزام مشابه يتصل بهدف أيشي للتنوع البيولوجي.

9. وتجدر ملاحظة أن هذا التقييم أجري بالنظر إلى مدى ومستوى الطموح في الهدف الوطني مقابل مثيله في هدف أيشي. ولم ينظر في الظروف الوطنية لبلد ما. ولذلك، فإن بعض الأهداف، التي إذا قورنت بهدف أيشي، تكون أقل من هدف أيشي قد تكون مع ذلك طموحة في ضوء نقطة البداية في البلد. ولهذا السبب، لا يمكن استخدام التقييم لبناء المقارنات بين البلدان بل يستخدم فقط لإرشاد مناقشة حول التقدم العالمي المحرز نحو تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي.

باء - التقارير الوطنية الخامسة

10. تم النظر في هذا التقييم في معلومات من 191 تقريرا من التقارير الوطنية الخامسة.[7] واستخدمت المعلومات عن الحالة والاتجاهات والضغوط على التنوع البيولوجي فضلا عن المعلومات عن مختلف الإجراءات التي أبلغت الأطراف عن اتخاذها أو أنها ستقوم باتخاذها في المستقبل القريب، استخدمت لتصنيف التقدم الوطني المحرز نحو تحقيق كل هدف من أهداف أيشي في واحدة من ست فئات.

11. ويحتوي 46 في المائة تقريبا من التقارير الوطنية التي تم تقييمها على تقييم صريح للتقدم المحرز نحو أهداف أيشي. وفي تلك الحالات، استخدم التقييم القطري ولكنه ترجم إلى واحدة من ست فئات من أجل السماح بتجميع معلومات من جميع التقارير الوطنية في صورة عالمية للتقدم المحرز نحو تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي. وفي الحالات التي لم يتم إجراء تقييمات للتقدم، أجرت الأمانة التقييم وفقا للخطوط المذكورة أعلاه.

12. وفيما يلي الفئات الستة المستخدمة في هذا التقييم، بما يتسق وتلك الفئات المستخدمة في الإصدار الرابع من نشرة *التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي*:

(أ) على المسار الصحيح لتجاوز الهدف – يشير أحد الأهداف في هذا التقييم إلى أن الإجراءات الوطنية المتخذة ستسمح بتجاوز المعايير/العتبات المحددة لهدف أيشي. وفي حالة تلك الأهداف ذات العناصر الكمية، سيعني أن العتبة المحددة سيتم تجاوزها. وفي حالة الأهداف النوعية، سيعني ذلك تجاوز الإجراءات أو الشروط المختلفة المطلوب الوفاء بها أو من المتوقع تجاوزها؛

(ب) على المسار الصحيح لتحقيق الهدف – تشير هذه الفئة إلى أن الإجراءات المتخذة والحالة الحالية للمسائل التي يعالجها هدف أيشي سيتم الوفاء بها بحلول الموعد النهائي للهدف؛

(ج) التقدم نحو تحقيق الهدف ولكن بمعدل غير كاف – تشير هذه الفئة إلى إحراز تقدم ملحوظ نحو تحقيق هدف أيشي منذ أن تم تحديده. ويمكن أن يتخذ التقدم شكل الإجراءات المتخذة أو التحسينات الفعلية في حالة القضايا التي يتم معالجتها. غير أن هذه الفئة تشير إلى تحسن الحالة، وأن التقدم المحرز لن يكون كافيا للوفاء بالهدف بحلول الموعد النهائي؛

(د) لا يوجد تغير ملحوظ – تشير هذه الفئة إلى أنه منذ تم تحديد هدف أيشي لم يكن هناك أي تقدم ملحوظ نحو تحقيقه أو لم يكن هناك تدهور ملحوظ. وتعني التقييمات التي تستخدم هذه الفئة أنه لم تتخذ إجراءات ملحوظة لتحقيق الهدف أو من المخطط إجراؤها في المستقبل القريب وأن الحالة الشاملة للمسائل التي يعالجها الهدف لم تتحسن أو تتدهور؛

(ه) نسير بعيدا عن الهدف – تشير هذه الفئة إلى تدهور المسائل التي يسعى هدف أيشي إلى معالجتها. ويمكن أن يرجع ذلك إلى عدم اتخاذ أية إجراءات أو أن الإجراءات المتخذة لم تكن فعالة. وقد يكون ذلك أيضا بسبب الضغوط المتزايدة أو التغييرات أخرى في الظروف الوطنية.

(و) لا توجد معلومات – لا يحتوي التقرير على معلومات كافية للتمكين من تقييم التقدم المحرز نحو تحقيق هدف أيشي مع أي مستوى من الثقة.

13. وتجدر الملاحظة أن التقييم المعروض في هذه المذكرة يعكس المستوى المتوقع من التقدم في نهاية تاريخ هدف أيشي استنادا إلى الحالة والإجراءات المتخذة حتى تاريخه على النحو المقدم في التقارير الوطنية الخامسة. ولذلك، تشير الفئات إلى المسار الحالي للتقدم وتفترض أنه لن يحدث أي تغير بين وقت إعداد التقرير الوطني وتاريخ الهدف. وعلاوة على ذلك، لا ينظر هذا التقييم في الظروف الوطنية أو خطوط الأساس. ولذلك، لا يمكن استخدام مثل هذه المعلومات لمقارنة التقدم المحرز بين البلدان. وهو مناسب فقط لتوليد صورة عالمية للتقدم المحرز نحو تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي.

[7] نظر في جميع التقارير الوطنية التي تلقتها أمانة الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي ولم تتلق تقارير وطنية من البهاما والجابون وأيسلندا وليسوتو أو ليبيا.

ثانيا - الأهداف الوطنية من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي وضعت وفقا لأهداف أيشي للتنوع البيولوجي والتقدم المحرز نحو تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي

الهدف 1 - بحلول عام 2020 كحد أقصى، يكون الناس على علم بقيم التنوع البيولوجي، وبالخطوات التي يمكن اتخاذها لحفظه واستخدامه على نحو مستدام

14. كان نحو ربع (27 في المائة) الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي تم استعرضها في هذا التحليل يحتوي على أهداف أو التزامات وطنية تعادل مدى ومستوى الطموح المحدد في هدف أيشي.[8] والهدف 1 هو من بين الأهداف التي تمثل أقرب مواءمة مع الأهداف الوطنية في هذه الاستراتيجيات وخطط العمل. غير أن أكثر من نصف (55 في المائة) من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي بها أهداف أو التزامات أقل من هدف أيشي ولا تتناول جميع العناصر في هدف أيشي. ولا يحتوي حوالي 12 في المائة من هذه الاستراتيجيات وخطط العمل على أية أهداف تتعلق بهدف أيشي. ويبدو أن معظم الأهداف تركز على زيادة التوعية بالتنوع البيولوجي. وهناك أهداف وطنية أقل نسبيا تتناول أن يكون الناس على علم بالإجراءات التي يمكن أن يتخذوها لحفظ التنوع البيولوجي.

15. وفيما يتعلق بالتقارير الوطنية، أشار 16 في المائة منها إلى أن الهدف سيتم الوفاء به بينما يحتوي أكثر من ثلثي التقارير (68 في المائة) على معلومات تشير إلى إحراز تقدم نحو تحقيق الهدف ولكن بمعدل لن يسمح بالوفاء به بحلول عام 2020. وأشار حوالي 10 في المائة من التقارير إلى عدم حدوث تغير ملحوظ ولم يشير أي من التقارير إلى تدهور العلم بالتنوع البيولوجي. وتوحي المعلومات في التقارير الوطنية أيضا أن عنصري الهدف (علم الجمهور بالتنوع البيولوجي يتزايد وأن الناس على علم بالخطوات التي يمكن اتخاذها) يتم معالجتهما من جانب الأطراف، غير أن عدد قليل من الأطراف اتخذت إجراءات تتعلق مباشرة بجعل الناس على علم بالإجراءات التي يمكن اتخاذها لحفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام.

الهدف 2 - بحلول عام 2020 كحد أقصى، تُدمج قيم التنوع البيولوجي في الاستراتيجيات الوطنية والمحلية للتنمية والحد من الفقر وعمليات التخطيط ويجري وإدماجها، حسب الاقتضاء، في نظم الحسابات القومية ونظم الإبلاغ

16. يحتوي 7 في المائة فقط من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي على أهداف وطنية أو التزامات مشابهة توافق مدى ومستوى الطموح المحدد في الهدف 2 من أهداف أيشي[9] ووضع أحد الأطراف هدفا يتجاوز هدف أيشي وبموعد نهائي قبله.[10] ويحتوي أكثر من ثلاثة أرباع هذه الاستراتيجيات وخطط العمل (78 في المائة) على أهداف وطنية أو التزامات كانت أقل من هدف أيشي أو لم تعالج جميع عناصر هدف أيشي. ولا يحتوي حوالي 16 في المائة من هذه الاستراتيجيات وخطط العمل على أية أهداف وطنية أو التزامات مشابهة تتعلق بهذا الهدف من أهداف أيشي. ومن الأهداف المحددة، تناول عدد قليل نسبيا دمج قيم التنوع البيولوجي في عمليات التخطيط الوطني والمحلي، ونظم الحسابات القومية أو عمليات الإبلاغ. وكانت الأهداف الوطنية المحددة تركز بدرجة كبيرة على دمج قيم التنوع البيولوجي في الاستراتيجيات الوطنية للتنمية واستراتيجيات الحد من الفقر. وعلاوة على ذلك، كان الكثير من الأهداف المحددة تتعلق بمسألة تماسك السياسات و/أو دمج التنوع البيولوجي في عمليات صنع القرار عموما.

17. وفيما يتعلق بالتقارير الوطنية، يحتوي أقل من 10 في المائة من التقارير على معلومات توحي بأن هذا الهدف على المسار الصحيح للوفاء به. وأشار أكثر من 60 في المائة إلى إحراز تقدم نحو بلوغ الهدف 2 من أهداف أيشي ولكن ليس بمعدل يسمح بالوفاء بالهدف بحلول عام 2020. وعلاوة على ذلك فإن أكثر من خمس التقارير الوطنية (22 في المائة) يتضمن معلومات تشير إلى عدم إجراء تغييرات كبيرة منذ اعتماد الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 ويبدو أن معظم التقدم المحرز يتعلق بدمج التنوع البيولوجي في استراتيجيات التنمية الوطنية واستراتيجيات الحد من الفقر وفي عمليات التخطيط الوطني والمحلي. وبالمقارنة، أحرز تقدم أقل في مجال دمج التنوع البيولوجي في نظم الحسابات القومية ونظم الإبلاغ..

الهدف 3 - بحلول عام 2020 كحد أقصى، تُلغى الحوافز، بما فيها الإعانات، الضارة بالتنوع البيولوجي، أو تزال تدريجيا أو تعدل من أجل تقليل أو تجنب التأثيرات السلبية، وتوضع وتُطبق حوافز إيجابية لحفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام، بما يتمشى وينسجم مع الاتفاقية والالتزامات الدولية الأخرى ذات الصلة، مع مراعاة الظروف الاجتماعية-الاقتصادية الوطنية

18. يحتوي حوالي 11 في المائة من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي تم تقييمها على أهداف مشابهة من حيث مدى ومستوى الطموح للهدف 3 من أهداف أيشي[11] واحتوت واحدة على هدف وطني يتجاوز هدف أيشي إذ أن موعده النهائي كان عام 12.2017 ويحتوي ما مجموعه 48 في المائة من هذه الاستراتيجيات وخطط العمل على أهداف لها مستوى أقل من الطموح أو لم

---

[8] أنتيغوا وبربودا، والنمسا، وبيلاروس، وبلجيكا، وبنن، والبرازيل، وبوروندي، والكونغو، وكوبا، ودومينيكا، وغينيا الاستوائية، وإستونيا، وإثيوبيا، وفنلندا، وغينيا، والهند، وآيرلندا، واليابان، ولبنان، ولكسمبرغ، ومالي، ونيوزيلندا، ونيكاراغوا، وجمهورية كوريا، والاتحاد الروسي، ورواندا، وسانت كيتس ونيفس، وساموا، والسنغال، وصربيا، وسلوفاكيا، وجزر سليمان، وجنوب أفريقيا، وإسبانيا، وتايلند، وتيمور-ليشتي، وتوفالو، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية، وأوغندا وزامبيا.

[9] البرازيل، والكونغو، وفنلندا، وجورجيا، وغينيا، وساموا، وطاجيكستان، وتوغو وزامبيا.

[10] غينيا بيساو.

[11] أنتيغوا وبربودا، وبلجيكا، وبوتان، والبرازيل، والكونغو، وإريتريا، وجورجيا، وغينيا، ولكسمبرغ، ومنغوليا، وناميبيا، ورواندا، وساموا، وسوازيلند، وطاجيكستان، والإمارات العربية المتحدة وجمهوريا تنزانيا المتحدة.

[12] ملديف.

تعالج جميع العناصر الواردة في هدف أيشي. وكان الكثير من هذه الأهداف ذات طبيعة عامة وتشير إلى الحوافز والإعانات على نحو واسع بدون تحديد الإزالة أو الحوافز الضارة أو تطوير حوافز إيجابية. ومن الاستراتيجيات وخطط العمل هذه التي تم تقييمها، لا يحتوي 42 في المائة على أي أهداف وطنية أو التزامات تتعلق بهذا الهدف. وهذا الهدف من أهداف أيشي هو واحد من بين تلك الأهداف التي لديها أقل مستوى من المواءمة للأهداف الوطنية الواردة في الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي.

19. ويحتوي 3 في المائة فقط من التقارير الوطنية على معلومات تشير إلى أن هذا الاتجاه على المسار الصحيح للوفاء به. ويشير أكثر من 40 في المائة من التقارير الوطنية الخامسة إلى إحراز تقدم نحو تحقيق هذا الهدف ولكن بمعدل لن يسمح بالوفاء به بحلول عام 2020. ويشير 30 في المائة تقريبا من التقارير إلى عدم حدوث تغيرات ملحوظة في التقدم نحو تحقيق هذا الهدف بينما يحتوي ربع التقارير الوطنية تقريبا (24 في المائة) على معلومات غير كافية للتمكين من تقييم التقدم المحرز نحو تحقيق هذا الهدف. وتشير المعلومات في التقارير الوطنية إلى وجود اهتمام أكثر نسبيا على تطوير الحوافز الإيجابية بدلا من إزالة الحوافز الضارة أو تعديلها. وترد معلومات إضافية عن الهدف 3 في الوثيقة CBD/SBI/2/2/Add.4.

الهدف 4 - بحلول عام 2020 كحد أقصى، تكون الحكومات وقطاع الأعمال وأصحاب المصلحة على جميع المستويات قد اتخذت خطوات لتنفيذ خطط أو تكون قد نفذت خططاً من أجل تحقيق الإنتاج والاستهلاك المستدامين وتكون قد سيطرت على تأثيرات استخدام الموارد الطبيعية في نطاق الحدود الإيكولوجية المأمونة

20. يحتوي 11 في المائة فقط من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي على أهداف مشابهة لمدى وطموح هدف أيشي[13] بينما يحتوي 61 في المائة على أهداف بمستوى أقل من الطموح أو أنها لا تغطي جميع عناصر هدف أيشي. ولا تحتوي أكثر من ربع (24 في المائة) هذه الاستراتيجيات وخطط العمل على أهداف تتعلق بهذا الهدف. ومن بين الأهداف التي تم تحديدها أشار عدد قليل إلى الإبقاء على أثر استخدام الموارد الطبيعية في نطاق الحدود الإيكولوجية المأمونة. ويشير معظم الهدف المحدد إلى الاستخدام المستدام على نحو عام ولا يعالج بالتحديد الإنتاج والاستهلاك المستدامين.

21. ويحتوي 3 في المائة فقط من التقارير الوطنية على معلومات تشير إلى أن هذا الهدف على المسار الصحيح للوفاء به في الموعد النهائي. ويحتوي أكثر من نصف التقارير الوطنية (55 في المائة) على معلومات تشير إلى إحراز تقدم نحو تحقيق هذا الهدف ولكن بمعدل لن يسمح بالوفاء بالهدف بحلول عام 2020. ويشير ما يقرب من ثلث التقارير (31 في المائة) أنه لم تحدث إلى تغييرات كبيرة ويبدو أن التقدم المحرز يركز بدرجة أعلى على اتخاذ خطوات لتعزيز الإنتاج المستدام عامة. وبالمقارنة، تم إحراز تقدم أقل نسبيا بشأن المسائل المتعلقة بالاستهلاك المستدام ويحتوي عدد قليل من التقارير على معلومات تتعلق بالإبقاء على تأثيرات استخدام الموارد الطبيعية في نطاق الحدود الإيكولوجية المأمونة.

الهدف 5 - بحلول عام 2020، يخفَّض معدل فقدان جميع الموائل الطبيعية، بما في ذلك الغابات، إلى النصف على الأقل، وحيثما يكون ممكنا إلى ما يقرب من الصفر، ويخفض تدهور وتفتت الموائل الطبيعية بقدر كبير

22. من بين الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي تم تقييمها، كان 7 في المائة منها يحتوي على أهداف أو التزامات لها مدى ومستوى طموح مشابه للهدف 5 من أهداف أيشي،[14] بينما يحتوي 1 في المائة على أهداف أكثر طموحا من هدف أيشي.[15] ويحتوي نحو ثلاثة أرباع (70 في المائة) من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية على أهداف لها مستوى أقل من الطموح أو لا تعالج صراحة جميع عناصر هدف أيشي بينما لا يحتوي نحو خُمس (21 في المائة) هذه الاستراتيجيات وخطط العمل على أي أهداف ذات صلة. ومعظم الأهداف المحددة تشير إلى خفض فقدان البيئات الطبيعة عامة. ومعظم الأهداف الوطنية التي تشير إلى موائل محددة تشير إلى الغابات. غير أن المانغروف، والشعاب المرجانية، والأنهار، وأراضي الرعي والبيئات البحرية قد تم ذكرها أيضا ولكن على نطاق أقل بكثير. وهناك عدد قليل من الأهداف الوطنية تحدد المدى الذي سيتم فيه خفض معدل فقدان الموائل ويشير عدد قليل صراحة إلى تدهور الموائل أو تفتيتها.

23. ويحتوي 5 في المائة فقط من التقارير الوطنية على معلومات تشير إلى أن هذا الهدف على المسار الصحيح للوفاء به. ويحتوي أكثر من 40 في المائة من التقارير على معلومات تشير إلى أن الحالة بخصوص فقدان الموائل لم تتغير أو تدهورت في حين تشير نفس النسبة إلى أن التقدم تحقق إلاّ أنه لم تكن بالمعدل الذي سيتيح تحقيق الهدف بحلول عام 2020 وتشير معلومات التقارير الوطنية إلى أنه يسند نفس الاهتمام لخفض فقدان الموائل وتدهور وتفتيت الموائل.

---

[13] بنن، وبوتان، والبرازيل، وبوروندي، والكاميرون، والكونغو، وإريتريا، وفنلندا، وغينيا، وغينيا بيساو، وإندونيسيا، ومالي، والاتحاد الروسي، وساموا، والصومال والسودان، وتايلند.

[14] البرازيل، والكاميرون، والكونغو، والاتحاد الأوروبي، واليابان، ومالطة، والاتحاد الروسي، وساموا وأوغندا.

[15] فنلندا.

الهدف 6 - بحلول عام 2020، يتم على نحو مستدام إدارة وحصاد جميع الأرصدة السمكية واللافقاريات والنباتات المائية، بطريقة قانونية وبتطبيق النُهج القائمة على النظام الإيكولوجي، وذلك لتجنب الصيد المفرط، ووضع خطط وتدابير انعاش لجميع الأنواع المستنفدة، ولا يكون لمصايد الأسماك تأثيرات ضارة كبيرة على الأنواع المهددة بالانقراض والنظم الإيكولوجية الضعيفة، وأن تكون تأثيرات مصايد الأسماك على الأرصدة السمكية والأنواع والنظم الإيكولوجية في نطاق الحدود الإيكولوجية المأمونة

24. وكان 8 في المائة فقط من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي تم تقييمها يحتوي على أهداف وطنية أو التزامات مشابهة لمستوى الطموح والمدى المحدد في هدف أيشي.[16] وكان أكثر من نصف (59 في المائة) الأهداف تقريبا في الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية يحتوي على أهداف كانت أقل من هدف أيشي أو لم تعالج جميع العناصر في هدف أيشي. وهذا الهدف من أهداف أيشي هو أحد الأهداف التي لديها أقل عدد من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي تحتوي على أهداف قابلة للمقارنة. ومن بين هذه الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية التي تم تقييمها لا يحوي 33 في المائة على أهداف وطنية أو التزامات تتعلق بهذا الهدف. وفي معظم الحالات، يطبق الهدف على مصايد الأسماك البحرية. غير أن بعض البلدان غير الساحلية لديها أهداف أيضا تتعلق بالهدف 6 من أهداف أيشي وتشير إلى أن هذه الأهداف الوطنية ستطبق على أسماك المياه الداخلية وأرصدة اللافقاريات والنباتات المائية.

25. ومن بين الأهداف المحددة، تركز الأغلبية على القضايا المتعلقة بضمان أن الأرصدة السمكية كانت تدار وتحصد بشكل مستدام. وبالمقارنة، فإن عددا من الأهداف القليلة نسبيا عالجت قضايا تتعلق بتفادي الصيد المفرط، ووضع خطط الانتعاش للأنواع التي تعاني المستنفدة، وضمان أن مصايد الأسماك ليست لها آثار عكسية كبيرة على النظم الإيكولوجية المهددة أو الضعيفة، والإبقاء على تأثيرات مصايد الأسماك في نطاق الحدود الإيكولوجية المأمونة.

26. ويحتوي 4 في المائة فقط من التقارير الوطنية على معلومات توحي بأن هذا الهدف على المسار الصحيح للوفاء به بحلول التاريخ النهائي. ويحتوي ما يبلغ من نصف (47 في المائة) التقارير الوطنية على معلومات تفيد بحدوث التقدم نحو هذا الهدف ولكن بمعدل لا يسمح بالوفاء به. ويفيد أكثر من ربع من التقارير (29 في المائة) إلى أنه لم يحدث تغير ملحوظ يتعلق بتحقيق هذا الهدف. ولا يحتوي 15 في المائة من التقارير الوطنية على معلومات كافية للتمكين من تقييم التقدم نحو هذا الهدف.

27. وتشير المعلومات في التقارير الوطنية الخامسة بشكل عام إلى أن معظم التركيز كان على الإدارة المستدامة للأرصدة السمكية وعلى تفادي الصيد المفرط. ولا يحتوي أكثر من 50 في المائة على معلومات عن تنفيذ خطط الإنعاش للأنواع المستنفدة وعلى الإبقاء على تأثيرات مصايد الأسماك في نطاق الحدود الإيكولوجية المأمونة. وعلى معلومات كافية التقدم نحو ضمان ألا يكون لأنشطة الصيد آثارا ضارة على الأنواع المهددة بالانقراض والنظم الإيكولوجية الضعيفة.

الهدف 7 - بحلول عام 2020، تدار مناطق الزراعة وتربية الأحياء المائية والحراجة على نحو مستدام، لضمان حفظ التنوع البيولوجي

28. من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي جرى تقييمها، احتوى 9 في المائة على أهداف وطنية أو التزامات تساوي النطاق الشامل ومستوى الطموح المحدد في هدف أيشي[17]. ويحتوي ستة عشرة من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية هذه على أهداف أقل من هدف أيشي أو تعالج فقط بعضا من العناصر التي يشملها هدف أيشي. ولا يحتوي ما يقرب من خُمس هذه الاستراتيجيات وخطط العمل (16 في المائة) على أي أهداف وطنية أو التزامات مشابهة تتعلق بالهدف 7 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي. وبشكل مقارن فإن قليلا من الأهداف أو الالتزامات الوطنية في الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية التي تتعلق بهدف أيشي هذا تعالج قضايا متعلقة بتربية الأحياء المائية. ويتعلق الكثير من الأهداف الوطنية أيضا بالإدارة المستدامة عموما ولا تحدد الزراعة أو الحراجة.

29. ولا يحتوي سوى 7 في المائة من التقارير الوطنية على معلومات تشير إلى أن هذا الهدف على المسار الصحيح للوفاء به بحلول عام 2020. وتشير معظم التقارير الوطنية (57 في المائة) إلى حدوث التقدم نحو هدف أيشي ولكن ليس بالمعدل الذي يسمح بالوفاء به بحلول عام 2020. ويشير نحو الربع (23 في المائة) إلى عدم حدوث تغييرات كبيرة ومن المعلومات في التقارير الوطنية هناك القليل نسبيا حول استدامة تربية الأحياء المائية. وقد نوقشت بشكل طيب الحراجة والزراعة في التقارير الوطنية وهي تفيد باتخاذ التدابير لمعالجة كلا المسألتين.

الهدف 8 - بحلول عام 2020، يخفَّض التلوث، بما في ذلك التلوث الناتج عن المغذيات الزائدة، إلى مستويات لا تضر بوظيفة النظم الإيكولوجية وبالتنوع البيولوجي

30. ويحتوي ما مجموعه 14 في المائة من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي جرى تقييمها على أهداف أو التزامات أخرى مشابهة لمدى ومستوى الطموح في الهدف 8 من أهداف أيشي.[18] غير أن أكثر من نصف الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية (58 في المائة) يحتوي على أهداف أقل من هدف أيشي و/أو لا تغطي جميع العناصر في هدف أيشي. وحوالي 28 في المائة من

[16] البرازيل، والكونغو، وإريتريا، والاتحاد الأوروبي، وفنلندا، وغينيا، وغينيا بيساو، والاتحاد الروسي، وساموا، وجزر سليمان، والسودان وأوغندا.

[17] أفغانستان، وبيلاروس، وبلجيكا، وبنن، وبوتان، وكمبوديا، والكونغو، وفنلندا، وغينيا بيساو، وسانت كيتس ونيفس، ورواندا، وساموا، وأوغندا وزامبيا.

[18] النمسا، وبنن، وبوتان، والبرازيل، والكاميرون، والكونغو، ودومينيكا، وإريتريا، وفنلندا، وجورجيا، وملديف، ومالي، وناميبيا، وقطر، ورواندا، وسانت كيتس ونيفس، وساموا، وجزر سليمان، وأوغندا، وجمهورية تنزانيا المتحدة وزامبيا.

الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية لا يحتوي على أي أهداف تتعلق بالهدف 8 من أهداف أيشي. ولا يحتوي أكثر من الربع (28 في المائة) على خفض التلوث بدلا من خفض المغذيات الزائدة.

31. ويحتوي 4 في المائة فقط من التقارير الوطنية على معلومات توجي بأن هذا الهدف على المسار الصحيح للوفاء به. ويحتوي أكثر من 40 في المائة من التقارير على معلومات تشير إلى أن إحراز تقدم نحو الوفاء بالهدف ولكن بمعدل لن يسمح بالوفاء به بحلول عام 2020. وتشير نسبة مشابهة من التقارير إلى عدم إحراز تقدم (27 في المائة) نحو تحقيق الهدف أو إلى أن الحالة تتدهور (9 في المائة). وهناك تقارير أكثر نسبيا تحتوي على معلومات عن التلوث عامة عن المسائل المرتبطة بالمغذيات الزائدة.

الهدف 9 - بحلول عام 2020، تعرّف الأنواع الغريبة الغازية ومساراتها، ويحدد ترتيبها حسب الأولوية، وتخضع للمراقبة الأنواع ذات الأولوية أو يتم القضاء عليها وتوضع تدابير لإدارة المسارات لمنع إدخالها وانتشارها

32. وهدف أيشي هذا هو من بين تلك الأهداف الأعلى مستوى من المواءمة مع الأهداف الوطنية في الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية. وتقريبا ربع (22 في المائة) الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية التي تم النظر فيها في هذا التقييم احتوى على أهداف وطنية أو التزامات أخرى مشابهة لمدى ومستوى الطموح المحدد في هدف أيشي[19]. وبالإضافة إلى ذلك، تحتو استراتيجية وخطط عمل وطنية للتنوع البيولوجي على هدف وطني يتجاوز هدف أيشي وموعده النهائي عام 2015.[20] ويحتوي أكثر من نصف الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية (59 في المائة) على أهداف أقل و/أو أنها لا تعالج كل العناصر في هدف أيشي. ولا يحتوي 17 في المائة من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية على أية أهداف متعلقة بهدف أيشي هذا. والكثير من الأهداف التي حددتها الأطراف هي واسعة وتشير عموما إلى مكافحة الأنواع الغريبة الغازية. كما أن الكثير من الأهداف الوطنية المحددة لا تناقش المسائل المرتبطة بتحديد وترتيب أولوية مسارات إدخال الأنواع الغريبة الغازية.

33. والمعلومات التي تشير إلى أن هذا الهدف على المسار الصحيح للوفاء به ترد في 3 في المائة من التقارير الوطنية. ويحتوي ما يقرب من نصف التقارير الوطنية تقريبا (49 في المائة) على معلومات تفيد بحدوث التقدم نحو هذا الهدف ولكن بمعدل لا يسمح بالوفاء بهذا الهدف بحلول عام 2020، بينما يفيد أكثر من ثلث (34 في المائة) التقارير الوطنية بأنه لم يحدث أي تقدم شامل نحو تحقيق هذا الهدف. وتركز المعلومات في التقارير الوطنية على أن معظم الجهود المبذولة لتحقيق هذا الهدف تركز على المكافحة و/أو القضاء على الأنواع الغريبة الغازية التي ثبتت أقدامها بينما كان هناك جهد أقل لوضع إجراءات لإدارة المسارات.

الهدف 10 - بحلول عام 2015، تُخفَّض إلى أدنى حد الضغوط البشرية المتعددة على الشعب المرجانية، والنظم الإيكولوجية الضعيفة الأخرى التي تتأثر بتغير المناخ أو تحمّض المحيطات، من أجل المحافظة على سلامتها ووظائفها

34. ومن بين الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي جرى تقييمها يحتوي 8 في المائة فقط على أهداف وطنية أو التزامات أخرى مشابهة لمدى ومستوى الطموح المحدد في الهدف 10 من أهداف أيشي.[21] ويحتوي 50 في المائة من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية على أهداف وطنية أو التزامات مشابهة محددة عند مستوى أقل من هدف أيشي أو لا تعالج كل العناصر في هدف أيشي. ولا تحتوي ما مجموعه 42 في المائة من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية على أية أهداف وطنية تتعلق بهدف أيشي هذا. وهدف هذا هو من بين تلك الأهداف التي لها أقل عدد من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية التي يحتوي على أهداف مماثلة. والأهداف الوطنية المحددة ذات طابع عام في معظمها. والقليل يشير بصراحة إلى الشعاب المرجانية أو غيرها من النظم الإيكولوجية المحددة الضعيفة أمام تغير المناخ.

35. ويحتوي 3 في المائة فقط من التقارير الوطنية على معلومات تفيد بأن هذا الهدف على المسار الصحيح للوفاء به بينما يفيد ثلث التقارير بأن تقدما يحدث نحو تحقيق هذا الهدف ولكن بمعدل لن يسمح بالوفاء بهذا الهدف. ويفيد نحو ربع التقارير (23 في المائة) بأنه لم يحدث أي تغير كبير في حين يحتوي 7 في المائة من التقارير على معلومات تشير إلى أن الوضع آخذ في التدهور. وبالمقارنة مع الأهداف الأخرى، يقدم عدد قليل نسبيا من البلدان معلومات عن حدوث تقدم نحو تحقيق هذا الهدف. ولا يحتوي أكثر من ثلث التقارير (34 في المائة) على معلومات تسمح بتقييم التقدم نحو إحراز هذا الهدف.

الهدف 11 - بحلول عام 2020، يتم حفظ 17 في المئة على الأقل من المناطق الأرضية ومناطق المياه الداخلية و10 في المئة من المناطق الساحلية والبحرية، وخصوصا المناطق ذات الأهمية الخاصة للتنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي، من خلال نظم مدارة بفاعلية ومنصفة وتتسم بالترابط الجيد، وممثلة إيكولوجياً للمناطق المحمية وتدابير الحفظ الفعالة الأخرى القائمة على المنطقة، وإدماجها في المناظر الطبيعية الأرضية والمناظر الطبيعية البحرية الأوسع نطاقا

36. من بين الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي تم النظر فيها في هذا التقييم، كان 12 في المائة يحتوي على أهداف أو التزامات مماثلة لمدى ومستوى الطموح المحدد في هدف أيشي للتنوع البيولوجي.[22] وكان 2 في المائة أخرى من هذه

---

[19] أفغانستان، وبلجيكا، وبوتان، والبرازيل، وكمبوديا، والكونغو، وكوبا، والاتحاد الأوروبي، وفنلندا، وجورجيا، وغينيا، والهند، وآيرلندا، واليابان، وقيرغيزستان، وليبيريا، ولكسمبرغ، ومالي، وناميبيا، ونيوزيلندا، ونيجيريا، ورواندا، وساموا، وجزر سليمان، والسودان، وطاجيكستان، وتايلند، وأوغندا، والإمارات العربية المتحدة، وجمهورية تنزانيا المتحدة، وأوروغواي، واليمن وزامبيا.

[20] السويد.

[21] أنتيغوا وبربودا، وبنن، والبرازيل، وكوبا، وإريتريا، وفنلندا، واليابان، وناميبيا، وسانت كيتس ونيفس، والسودان، وجمهورية تنزانيا المتحدة وأوروغواي.

[22] بلجيكا، والكاميرون، والكونغو، وفنلندا، وغينيا، وغينيا بيساو، والهند، وجامايكا، والمكسيك، وساموا، وجزر سليمان، والسودان، وأوغندا، والإمارات العربية المتحدة والمملكة المتحدة.

الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية يحتوي على أهداف أكثر طموحا من هدف أيشي.[23] واحتوى ما يقرب من ثلاثة أرباع الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية (77 في المائة) على أهداف وطنية كانت أقل من هدف أيشي أو لم تعالج جميع العناصر في هدف أيشي. ولا يحتوي 12 في المائة من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية على أي أهداف وطنية أو التزامات مماثلة تتعلق بهدف أيشي للتنوع البيولوجي. وأشار الكثير من الأهداف إلى تحسن المناطق المحمية الوطنية للبلد بشكل عام. وكان أكبر التركيز في الأهداف الوطنية على توسيع مساحة المناطق المحمية الأرضية. وكان هناك اهتمام أقل بإنشاء مناطق بحرية محمية. أما العناصر الكيفية لهدف أيشي (التمثيل الإيكولوجي، وفعالية الإدارة، وحماية المناطق ذات الأهمية الخاصة، والترابط) فلم تكن مشمولة أيضا بالأهداف الوطنية في الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي.

37. ويفيد خُمس التقارير الوطنية إلى هذا الهدف على المسار الصحيح للوفاء به بحلول عام 2020. ويشير 68 من التقارير إلى حدوث تقدم نحو تحقيق هذا الهدف ولكن ليس بمعدل يسمح بتحقيقه بحلول التاريخ النهائي. ويفيد ما مجموعه فقط 7 في المائة من التقارير أن لم تحدث أي تغييرات مهمة ولا يشير أي من التقارير إلى تدهور الوضع. وكان التقدم نحو تحقيق هذا الهدف من بين أهداف أيشي العشرين الأكثر إيجابية. ولكن تركيز الأطراف يبدو أنه موجها بشكل أساسي إلى توسيع المناطق المحمية الأرضية، ويحتوي عدد قليل نسبيا من الأطراف على معلومات عن التمثيل الإيكولوجي للمناطق المحمية البحرية. وبالإضافة إلى ذلك، فإن أكثر من نصف التقارير لا تحتوي على معلومات عن التمثيل الإيكولوجي للمناطق المحمية أو على دمج المناطق المحمية في المناظر الطبيعية الأرضية والمناظر الطبيعية البحرية الأوسع نطاقا. وبالإضافة إلى ذلك، فإن أكثر من ثلث التقارير لا يحتوي على معلومات عن حماية المناطق وخصوصا المناطق ذات الأهمية الخاصة للتنوع البيولوجي أو عن ضمان الإدارة الفعالة والمنصفة للمناطق المحمية.

الهدف 12 - بحلول عام 2020، منع انقراض الأنواع المعروفة المهددة بالانقراض وتحسين وإدامة حالة حفظها، ولا سيما بالنسبة للأنواع الأكثر تدهورا

38. يحتوي نحو خمس (19 في المائة) من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي على أهداف ذات مجال ومستوى للطموح مماثل لما هو محدد في الهدف 12 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي.[24] غير أن 67 في المائة من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية يحتوي على أهداف أقل أو لا تشمل كافة العناصر في أهداف أيشي و14 في المائة من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية لا تحتوي على أي أهداف وطنية أو التزامات متعلقة بهذا الهدف من أهداف أيشي. والأهداف الوطنية المحددة تركز بالمثل على منع الانقراض وتحسين حالة الحفظ للأنواع المهددة.

39. ويحتوي 4 في المائة فقط من التقارير الوطنية على معلومات تفيد بأن هذا الهدف على المسار الصحيح للوفاء به بحلول التاريخ النهائي. ويحتوي أكثر من نصف التقارير الوطنية (51 في المائة) على معلومات تفيد بأن بينما يتم تحقيق تقدم نحو إنجاز هذا الهدف فإن ذلك لن يكون كافيا لإحراز الهدف بحلول 2020. ويبدو عموما حدوث تقدم أكبر في تحسن حالة حفظ الأنواع بدلا من منع الانقراض. غير أن التمييز بين منع انقراض الأنواع وتحسين حالة حفظ الأنواع ليس واضحا بشكل دائم.

الهدف 13 - بحلول عام 2020، الحفاظ على التنوع الجيني للنباتات المزروعة وحيوانات المزارع والحيوانات الأليفة والتنوع الجيني للأقارب البرية، بما في ذلك الأنواع الأخرى ذات القيمة الاجتماعية والاقتصادية فضلا عن القيمة الثقافية، ووضع وتنفيذ استراتيجيات لتقليل التآكل الجيني وصون تنوعها الجيني

40. من بين الأهداف المتضمنة في الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي، كان لنسبة 13 في المائة منها مدى ومستوى للطموح مماثل لهدف أيشي،[25] وتحتوي إحدى هذه الاستراتيجيات وخطط العمل[26] على هدف أكثر طموحا من هدف أيشي. كما أن ما يزيد على نصف (63 في المائة) من هذه الأهداف المحددة هي أقل أو لا تعالج العناصر في هدف أيشي للتنوع البيولوجي. ولم ترد أهداف تتعلق مباشرة بالهدف 13 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي في ربع الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية التي تم تقييمها. وتشير معظم الأهداف المحددة إلى حفظ التنوع الجيني بشكل عام. ويشير قليل من الأهداف إلى عناصر محددة من الهدف. وبوجه خاص فإن مسألة حفظ التنوع البيولوجي للأقارب البرية، والأنواع القيمة من وجهة النظر الاجتماعية – الاقتصادية والثقافية، وإعداد الاستراتيجيات للتقليل من التآكل الوراثي لم تكن واردة عموما في الأهداف التي حددتها الأطراف.

41. ويحتوي أقل من عشر من التقارير الوطنية (7 في المائة) على معلومات تفيد بأن هذا الهدف على المسار الصحيح للوفاء به بحلول التاريخ النهائي. ويفيد أكثر من 50 في المائة من التقارير الوطنية أنه يحدث تقدم نحو بلوغ الهدف ولكن ليس بالمعدل الذي يسمح بإنجازه بحلول التاريخ النهائي. كما أن أكثر من 20 في المائة من التقارير يفيد بأنه لم يحدث أي تغير مهم بالعلاقة إلى إنجاز هذا الهدف. ولا يحتوي 17 في المائة من التقارير على معلومات مهمة بالعلاقة إلى التقدم نحو إنجاز هذا الهدف لكي يتم تقييمها. ويبدو أن معظم التركيز على هذا الهدف متعلق بالحفاظ على التنوع البيولوجي للنباتات المزروعة. ولا يحتوي أكثر من 50 في المائة من التقارير على أي معلومات عن الحفاظ على التنوع البيولوجي لحيوانات المزارع والحيوانات الأليفة، والأقارب البرية. ولا يحتوي ما يقرب من نصف (53

---

[23] البرازيل، وكوبا ودومينيكا.

[24] أفغانستان، والنمسا، وبنغلاديش، وبيلاروس، وبنن، وبوتان، والبرازيل، وكمبوديا، والكاميرون، وكندا، والكونغو، والجمهورية الدومينيكية، وإريتريا، وفنلندا، وجورجيا، وغينيا، وهنغاريا، واليابان، وموريشيوس، والنرويج، ورواندا، وساموا، وجزر سليمان، والسودان، وأوغندا، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية (إنكلترا، وآيرلندا الشمالية، وإسكتلندا)، وفنزويلا، وفييت نام وزمبابوي.

[25] أفغانستان، وبوتان، والكاميرون، والكونغو، وفنلندا، وجورجيا، وغينيا، وغينيا بيساو، والهند، ومالي، وموريشيوس، والمكسيك، ونيجيريا، وساموا، وجزر سليمان، والسودان، وتوغو، وأوغندا، وزامبيا وزمبابوي.

[26] البرازيل.

في المائة) من التقرير الوطنية على معلومات عن صون التنوع الجيني للأنواع المهمة من الوجهة الاجتماعية – الاقتصادية والثقافية. وبالمثل، فإن أكثر من 40 في المائة من التقارير لا يحتوي على أي معلومات عن إعداد الخطط أو الاستراتيجيات للتعامل مع التآكل الجيني، وحفظ التنوع الجيني.

الهدف 14 - بحلول عام 2020، استعادة وصون النظم الإيكولوجية التي توفر خدمات أساسية، بما في ذلك الخدمات المرتبطة بالمياه، وتسهم في الصحة وسبل العيش والرفاه، مع مراعاة احتياجات النساء والمجتمعات الأصلية والمحلية والفقراء والضعفاء

42. ولا يحتوي 15 في المائة من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي على أهداف مشابهة في مدى ومستوى الطموح لهدف أيشي.[27] وكان أكثر من نصف هذه الاستراتيجيات وخطط العمل (52 في المائة) قد احتوى على أهداف أقل أو لم تعالج مباشرة جميع عناصر هدف أيشي. وعلاوة على ذلك، فإن أكثر من ثلث (33 في المائة) الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية التي جرى تقييمها لم يحتو على أهداف تتعلق مباشرة بالهدف 14 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي. وعدد قليل نسبيا من الأهداف الوطنية التي أضيفت إلى الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية أشارت صراحة إلى الأخذ في الحسبان احتياجات النساء والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية والفقراء والضعفاء. والهدف 14 هو من بين الأهداف ذات العدد الأقل من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية مع الأهداف الوطنية ذات مستوى مشابه من المدى والطموح.

43. ويشير 3 في المائة فقط من التقارير إلى أن هذا الهدف على المسار الصحيح للوفاء به بحلول عام 2020 بينما يشير 53 في المائة من التقارير الوطنية قيد التقييم أنه بينما يحدث تقدم نحو بلوغ هذا الهدف، فإن معدل التقدم لن يكون كافيا لإنجاز الهدف في التاريخ النهائي. ويشير أكثر من ربع التقارير الوطنية إلى عدم حدوث تغير كبير (23 في المائة) أو أن هناك تحركا بعيدا عن الهدف (3 في المائة). ولم يحتو نحو 50 في المائة من التقارير على أية معلومات عن كيفية الوفاء باحتياجات النساء، والمجتمعات الأصلية والمحلية، والفقراء والضعفاء للوصول إلى إنجاز هذا الهدف.

الهدف 15 - بحلول عام 2020، إتمام تعزيز قدرة النظم الإيكولوجية على التحمل ومساهمة التنوع البيولوجي في مخزون الكربون، من خلال الحفظ والاستعادة، بما في ذلك استعادة 15 في المئة على الأقل من النظم الإيكولوجية المتدهورة، مما يسهم بالتالي في التخفيف من تغير المناخ والتكيف معه ومكافحة التصحر

44. من بين الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي جرى تقييمها، احتوى 2 في المائة على أهداف وطنية تتجاوز المدى و/أو العتبات المحددة في الهدف 15 من أهداف أيشي،[28] واحتوى 12 في المائة من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية على أهداف مماثلة في النطاق ومستوى الطموح لهدف أيشي.[29] واحتوى أكثر من نصف (58 في المائة) الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية على أهداف أقل أو لم تعالج جميع العناصر في هدف أيشي. ولم يحتو أكثر من ربع (28 في المائة) من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية التي جرى تقييمها على أي أهداف وطنية أو التزامات مشابهة تتعلق بهدف أيشي. وكان للأهداف الوطنية المحددة تركيزا أكبر على عنصر الاستعادة في الهدف بدلا من العنصر الذي يركز على قدرة النظام الإيكولوجي على التحمل ومخزون الكربون.

45. ويحتوي 4 في المائة من التقارير الوطنية فقط على معلومات تفيد بأن هذا الهدف على المسار الصحيح للوفاء به. ويفيد حوالي 60 في المائة من التقارير المستلمة إلى أن التقدم يحرز نحو تحقيق الهدف ولكن ليس بمعدل يسمح بإنجازه بحلول التاريخ النهائي. ولم يشر إلى حدوث تقدم كبير في 17 في المائة من التقارير بينما لم يحتو أكثر من خُمس التقارير الوطنية (21 في المائة) على معلومات تسمح بتقييم التقدم نحو بلوغ هذا الهدف. وتفيد المعلومات الواردة في التقارير الوطنية أن المزيد من التقدم الطفيف قد تحقق في تعزيز قدرة النظم الإيكولوجية على التحمل وتعزيز الكربون أكثر مما حدث في استعادة النظم الإيكولوجية المتدهورة. وأبلغ بعض البلدان عن المناطق الفعلية للموائل المتدهورة التي تمت استعادتها ولو أن العديد يشير إلى مشاريع أو برامج استعادة جارية أو مقررة.

الهدف 16 - بحلول عام 2015، يسري مفعول بروتوكول ناغويا للحصول على الموارد الجينية والتقاسم العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدامها، ويتم تفعيله، بما يتمشى مع التشريع الوطني

46. لم يحتو نحو خمس (18 في المائة) من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي تم تقييمها تحتوي على هدف وطني والتزامات أخرى مشابهة للنطاق الشامل ومستوى الطموح المقرر في الهدف 16 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي.[30] ويحتوي ما مجموعه 50 من المائة من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية أهدافا أقل من هدف أيشي و/أو لم تعالج كل العناصر التي يشملها هدف أيشي. وحوالي ثلث (29 في المائة) من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي لم يحتو على أية أهداف وطنية تتعلق بهدف أيشي هذا. والكثير من الأهداف التي تقررت كانت أهدافا عامة وتشير إلى الوصول وتقاسم المنافع بشكل عريض والعديد منها لم يشر بالتحديد إلى بروتوكول ناغويا. وهدف أيشي هذا هو من بين الأهداف ذات أصغر عدد من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية مع ما يرتبط بها من أهداف وطنية.

---

[27] أفغانستان، وبنغلاديش، وبلجيكا، وبنن، وبوتان، والبرازيل، وكمبوديا، والكونغو، وإريتريا، وفنلندا، وغينيا، وغينيا بيساو، وجامايكا، ومالي، ورواندا، وساموا، وجزر سليمان، وجنوب أفريقيا، والسودان، وجمهورية تنزانيا المتحدة، وأوروغواي وزمبابوي.

[28] غامبيا، واليابان والإمارات العربية المتحدة.

[29] النمسا، وبيلاروس، وبلجيكا، وبليز، والبرازيل، والكونغو، ودومينيكا، والاتحاد الأوروبي، وغواتيمالا، وغينيا، وهنغاريا، وجامايكا، ولكسمبرغ، والاتحاد الروسي، وساموا، والسودان، وطاجيكستان وأوغندا.

[30] أفغانستان، وألبانيا، وأنتيغوا وبربودا، وبلجيكا، وبنن، وبوتان، والبرازيل، وكابو فيردي، وكمبوديا، والكونغو، والجمهورية الدومينيكية، وإريتريا، وإثيوبيا، وفنلندا، وغامبيا، وهنغاريا، والهند، واليابان، والأردن، ومالي، وناميبيا، وبيرو، ورومانيا، وساموا، وتوغو، وزامبيا وزمبابوي.

47. يحتوي حوالي خُمس (18 في المائة) التقارير الوطنية على معلومات تفيد بأن هدف أيشي الخامس عشر على المسار الصحيح للوفاء به. غير أن ما يقرب من ربع التقارير الوطنية (23 في المائة) يحتوي على معلومات تفيد بأنه لم يحرز أي تقدم نحو هذا الهدف، بينما لم يحتو 16 في المائة من التقارير على أي معلومات تتعلق بهذا الهدف. ويحتوي حوالي 40 في المائة من التقارير على معلومات تشير إلى حدوث تقدم نحو هذا الهدف ولكن ليس بمعدل يسمح بالوفاء به. وتفيد المعلومات في التقارير الوطنية أن معظم التقدم نحو هذا الهدف كان يتعلق بالتصديق على بروتوكول ناغويا. وكان هناك تقدم أقل نسبيا لضمان تفعيل البروتوكول على المستوى الوطني. وتتضمن الوثيقة CBD/SBI/2/3 المزيد من المعلومات ذات صلة بالهدف 16 من أهداف أيشي في سياق تقييم فعالية بروتوكول ناغويا.

الهدف 17 - بحلول عام 2015، يكون كل طرف قد أعد واعتمد كأداة من أدوات السياسة، وبدأ في تنفيذ، استراتيجية وخطة عمل وطنية للتنوع البيولوجي بحيث تكون فعالة وتشاركية ومحدثة

48. يحتوي حوالي خمس (19 في المائة) الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي على أهداف أو التزامات أخرى مشابهة في مدى ومستوى الطموح وهي واردة في الهدف 17 من أهداف أيشي.[31] وتحتوي نسبة مماثلة (28 في المائة) من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية على أهداف أقل أو لا تغطي جميع عناصر هدف أيشي. ويحتوي أكثر من ثلث الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية (35 في المائة) ولا يحتوي نحو نصف الاستراتيجيات وخطط العمل 46 في المائة أي أهداف وطنية أو التزامات تتعلق بهدف أيشي هذا. ويمكن تفسير ذلك بحقيقة أنه نظرا لأن البلدان قد طوّرت أو حدّثت الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية الخاصة بها، فإنها لم تعكس هدف أيشي هذا في الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية الخاصة بها. وهذا الهدف من أهداف أيشي هو بين الأهداف ذات العدد الأقل من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية الخاصة بها بما يتعلق بها من أهداف وطنية أو التزامات أخرى.

49. يحتوي أكثر من ربع التقارير الوطنية تقريبا (29 في المائة) على معلومات تفيد بأن هذا الهدف على المسار الصحيح للوفاء به بينما يشير أكثر من نصف التقارير (51 في المائة) أنه يحرز تقدم نحو تحقيق هذا الهدف ولكن ليس بمعدل يسمح بإنجازه. ويفيد حوالي 13 في المائة من التقارير الوطنية إلى أنه لم يحرز تقدم نحو تحقيق هذا الهدف. ولا يحتوي سوى 7 في المائة من التقارير الوطنية على أي معلومات عن التقدم نحو بلوغ هذا الهدف. ويتناقض ذلك مع تقييم الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي أعلاه حيث أن أغلبية هذه الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية لم تحتو على أي أهداف ذات صلة بهدف أيشي هذا. وتفيد المعلومات في التقارير الوطنية بأن معظم التقدم نحو تحقيق هذا الهدف كان بشأن إعداد الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية أو تنقيحها. وعلى النقيض من ذلك، كان هناك تقدم أقل بشأن اعتماد هذه الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية كأداة للسياسة. وترد معلومات إضافية بخصوص الهدف 17 في CBD/SBI/2/2/Add.1.

الهدف 18 - بحلول عام 2020، احترام المعارف والابتكارات والممارسات التقليدية للمجتمعات الأصلية والمحلية ذات الصلة بحفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام، واحترام استخدامها المألوف للموارد البيولوجية، رهنا بالتشريع الوطني والالتزامات الدولية ذات الصلة، وأن تدمج وتنعكس بالكامل في تنفيذ الاتفاقية مع المشاركة الكاملة والفعالة للمجتمعات الأصلية والمحلية، وذلك على جميع المستويات ذات الصلة

50. ويحتوي 14 في المائة فقط من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي على أهداف مشابهة في مدى ومستوى الطموح الوارد في هدف أيشي،[32] ويحتوي أكثر من النصف (55 في المائة) على أهداف أقل من هدف أيشي أو لا تعالج جميع عناصر الهدف. ولم يحتو أكثر من ثلث (31 في المائة) الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية على أهداف تتعلق بهدف أيشي هذا. وكان الكثير من الأهداف المحددة ذا طابع عام. وكان التركيز الرئيسي على الأهداف المحددة ينصب على احترام المعارف التقليدية والابتكارات والممارسات وإدماجها في تنفيذ الاتفاقية. وبالمقارنة كان هناك تركيز أقل نسبيا على ضمان المشاركة الكاملة والفعالة للمجتمعات الأصلية والمحلية.

51. ويشير حوالي 15 في المائة من الأطراف، في تقاريرها الوطنية، إلى أن هذا الهدف على المسار الصحيح للوفاء به. ويشير 43 في المائة أخرى من الأطراف إلى حدوث تقدم ولكن ليس بمعدل يسمح بإنجاز هذا الهدف بحلول التاريخ النهائي. ويشير حوالي 20 في المائة من التقارير إلى عدم حدوث تغير كبير. ولم يحتو أكثر من خُمس التقارير (22 في المائة) التي تم استعراضها على معلومات كافية لتقييم التقدم نحو إنجاز هذا الهدف. ومن المتعذر تقييم العناصر المختلفة للهدف بالنظر إلى أن أكثر من 40 في المائة من التقارير لم يحتو على معلومات تتعلق بها.

---

[31] ألبانيا، وأنتيغوا وبربودا، وبنغلاديش، وبوتان، والبرازيل، وكابو فيردي، وكمبوديا، والكاميرون، وجزر القمر، والجمهورية الدومينيكية، وإريتريا، وغامبيا، وغينيا بيساو، والهند، وآيرلندا، واليابان، ومالي، ومالطة، والمكسيك، ونيجيريا، وسانت كيتس ونيفس، وجزر سليمان، والصومال، وطاجيكستان، وأوغندا، والإمارات المتحدة العربية، وجمهورية تنزانيا المتحدة، وأوروغواي وزمبابوي.

[32] أفغانستان، والبرازيل، وكمبوديا، وكندا، والكونغو، وإثيوبيا، وفنلندا، وغينيا، وغينيا بيساو، والمكسيك، ونيوزيلندا، ونيكاراغوا، وبيرو، ورواندا، وساموا، والصومال، والسودان، وطاجيكستان، وتوفالو، وزامبيا وزمبابوي.

الهدف 19 - بحلول عام 2020، إتمام تحسين المعارف والقاعدة العلمية والتكنولوجيات المتعلقة بالتنوع البيولوجي، وقيمه، ووظيفته، وحالته واتجاهاته، والآثار المترتبة على فقدانه، وتقاسم هذه المعارف والقاعدة والتكنولوجيات ونقلها وتطبيقها على نطاق واسع

52. يحتوي أكثر من ربع (21 في المائة) الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي على أهداف مشابهة في مدى ومستوى الطموح الوارد في هدف أيشي،[33] ويحتوي واحد من استراتيجيات وخطط العمل الوطنية هذه على هدف يتجاوزه.[34] ويحتوي أكثر من نصف (61 في المائة) الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية على أهداف والتزامات أخرى هي أقل من هدف أيشي و/أو لا تعالج جميع العناصر في هدف أيشي. ولم يحتو حوالي 14 في المائة من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية على أي أهداف تتعلق بهدف أيشي هذا. وتركز الأهداف المحددة أساسا على زيادة كمية ونوعية معلومات التنوع البيولوجي المتاحة. وهناك أهداف أقل تعالج تبادل معلومات التنوع البيولوجي وتقنيتها وعدد أقل يغطي القضايا المتعلقة بتطبيق معلومات التنوع البيولوجي. والهدف 19 من أهداف أيشي هو من بين الأهداف الأعلى عددا من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية التي تحتوي على أهداف مرتبطة به.

53. ويقدم حوالي 12 في المائة من الأطراف معلومات في تقاريرها الوطنية الخامسة تفيد بأن الهدف على المسار الصحيح للوفاء به. ويقدم 60 في المائة آخرين من الأطراف معلومات تفيد بأن تقدما يحدث نحو إنجاز الهدف ولكن ليس بمعدل يسمح بإنجازه في التاريخ النهائي. وهناك بالمثل معلومات قليلة في التقارير عن كيفية تطبيق معلومات التنوع البيولوجي في عمليات صنع القرار (لا يقدم 49 غي المائة من الأطراف معلومات عن هذه المسألة) أو عن كيفية تشارك معلومات وتكنولوجيات التنوع البيولوجي (لا يقدم 35 في المائة من الأطراف أي معلومات عن هذه المسألة). ويفيد ذلك بشكل عام بأن معظم الإجراءات المتعلقة بهذا الهدف تركز على تحسين كمية ونوعية معلومات التنوع البيولوجية المتاحة.

الهدف 20 - بحلول عام 2020، كحد أقصى، ينبغي إحداث زيادة محسوسة في المستويات الحالية لحشد الموارد المالية للتنفيذ الفعال للخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 من جميع المصادر، وفقا للعملية الموحدة والمتفق عليها في استراتيجية حشد الموارد. ويخضع هذا الهدف للتغييرات اعتمادا على تقييمات الاحتياجات إلى الموارد التي ستعدها الأطراف وتبلغ عنها

54. يحتوي ما يقرب من خمس (20 في المائة) الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي على أهداف مشابهة لمستوى ومدى الطموح المحدد في هدف أيشي،[35] ووضع طرف واحد هدفا يتجاوز هدف أيشي نظرا لأن تاريخه النهائي سابق عنه.[36] ويحتوي أكثر من نصف (56 في المائة) هذه الاستراتيجيات وخطط العمل على هدف أقل من أهداف أيشي أو لا يعالج جميع العناصر في الهدف 20 من أهداف أيشي. وتميل الأهداف المحددة إلى أن تكون عامة ولا يشير معظمها إلى تزايد الموارد من جميع العناصر أو يحدد المصادر التي يجب أن تزداد بشكل كبير. كما أن كثيرا من الأهداف المحددة تشير إلى موارد غير مالية مثل الموارد البشرية. ولا يحتوي ربع (24 في المائة) تقريبا من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية على أية أهداف متعلقة بهدف أيشي هذا.

55. ويحتوي أقل من عُشر (8 في المائة) التقارير الوطنية التي تم النظر فيها في هذا التقييم على معلومات تشير إلى أن هذا الهدف على مسار صحيح للوفاء به. ويحتوي نصف التقارير تقريبا (47 في المائة) على معلومات تشير إلى أنه بينما تم إحراز تقدم نحو تحقيق الهدف، فهو ليس على مسار صحيح في الوقت الحالي للوفاء به. ويحتوي أكثر من ربع التقارير الوطنية على معلومات تشير إلى عدم إحراز تقدم نحو تحقيق الهدف (26 في المائة) أو أن الحالة بخصوص موارد التنوع البيولوجي في حالة تدهور (3 في المائة). ولم ترد معلومات كافية لتقييم التقدم المحرز نحو تحقيق هذا الهدف من أهداف أيشي في 17 في المائة من التقارير الوطنية. وكانت هناك معلومات قليلة نسبيا في التقارير الوطنية عن التقدم المحرز نحو توليد موارد من جميع المصادر. ومعظم المعلومات تركز على زيادة الموارد من المصادر الحكومية.

ثالثا - الاستنتاجات

56. تحتوي أغلبية الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي نوقشت في هذا التقييم على أهداف تتعلق بأهداف أيشي للتنوع البيولوجي، بالرغم من أن بعضا من أهداف أيشي، مثل الأهداف 3 و6 و10 و14 و17، لها الكثير من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية بدون أهداف وطنية أو التزامات مرتبطة بها. كما أن أهداف أيشي للتنوع البيولوجي 1 و8 و9 و11 و12 و16 و17 و19 كانت هي أهداف أيشي ذات العدد الأكبر من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية مع أكبر الأعداد من الأهداف الوطنية أو الالتزامات المماثلة عموما. غير أنه حتى في هذه الحالات، فإن عدد الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية بأهداف ذات مدى ومستوى طموح مشابهين لأهداف أيشي لم يتجاوز 20 في المائة إلا في حالات نادرة (انظر الشكل 1). وبصفة عامة، فإن أغلبية الأهداف الوطنية و/أو الالتزامات الواردة في هذه الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية كانت أقل من أهداف أيشي أو لم تعالج جميع العناصر في أهداف أيشي. وقد تم تحديد

---

[33] الأرجنتين، والنمسا، وبيلاروس، وبنن، وبوتان، وبوروندي، والكونغو، وكوبا، ومصر، وإريتريا، وإثيوبيا، وفنلندا، وغامبيا، وغينيا، وغينيا بيساو، وغينيا الاستوائية، وآيرلندا، وجامايكا، واليابان، ومالي، وموريشيوس، والمكسيك، ومنغوليا، ونيوزيلندا، ورواندا، وساموا، والسنغال، وسيشيل، والسودان، وسويسرا، وطاجيكستان، وتايلند، وأوغندا، وأوروغواي، وزامبيا وزمبابوي.

[34] البرازيل.

[35] ألبانيا، وبيلاروس، وبلجيكا، وبوتان، والبرازيل، وبوتسوانا، والكونغو، وكوبا، ومصر، وإريتريا، وإثيوبيا، وفنلندا، وغامبيا، وغانا، وغرينادا، وغواتيمالا، وغينيا، وجامايكا، ولكسمبرغ، ومالي، ونيجيريا، وساموا، وصربيا، والسودان، وطاجيكستان، وأوغندا، والإمارات العربية المتحدة، وجمهورية تنزانيا المتحدة، وزامبيا وزمبابوي.

[36] جامايكا.

الأهداف الوطنية بشكل عام حتى الآن وهو أكثر عموما من أهداف أيشي. وقد حددت أطراف كثيرة الأهداف التي تشير إلى العديد من أهداف أيشي. وهذه الاستنتاجات مماثلة للتحليل الذي أتيح خلال الاجتماع الأول للهيئة الفرعية للتنفيذ[37] والاجتماع الثالث عشر لمؤتمر الأطراف في الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي.[38]

57. ويشير تقييم المعلومات في التقارير الوطنية إلى أن أغلبية الأطراف قد حققت تقدما نحو إنجاز أهداف أيشي ولكن بمعدل غير كاف للسماح بإنجاز الأهداف بحلول التاريخ النهائي، إلا إذا اتخذت إجراءات إضافية. وحسب الهدف من أهداف أيشي، يحتوي بين ثلث وثلثي التقارير الوطنية على معلومات تفيد بحدوث تقدم ولكن بمعدل غير كاف. كما أنه ما بين 7 و43 في المائة من التقارير الوطنية يحتوي على معلومات تفيد بأنه لم يحدث تغيير كبير أو أن البلد يسير بعيدا عن هدف ما. ويتراوح عدد التقييمات المصنفة باعتبارها على المسار الصحيح للوفاء بالهدف أو في على المسار الصحيح لتجاوزه بين 3 و27 في المائة اعتمادا على الهدف نفسه (انظر الشكل 2). وبصفة عامة، يشير تقييم المعلومات في التقارير الوطنية إلى أن ما بين 63 و87 في المائة من الأطراف ليست على المسار الصحيح للوفاء بأحد أهداف أيشي للتنوع البيولوجي. والخلاصة العامة لهذا التحليل مماثلة للخصة التي تم التوصل إليها في الاجتماع الأول للهيئة الفرعية للتنفيذ. وبالإضافة إلى ذلك، يتمشى هذا التحليل مع التقييم المقدم في الإصدار الرابع من التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي، والتي خلصت استنادا إلى تقييم 64 تقريرا من التقارير الوطنية الخامسة إلى أن ما بين 53 و92 في المائة من الأطراف ليست على المسار الصحيح للوفاء بهدف أيشي للتنوع البيولوجي.

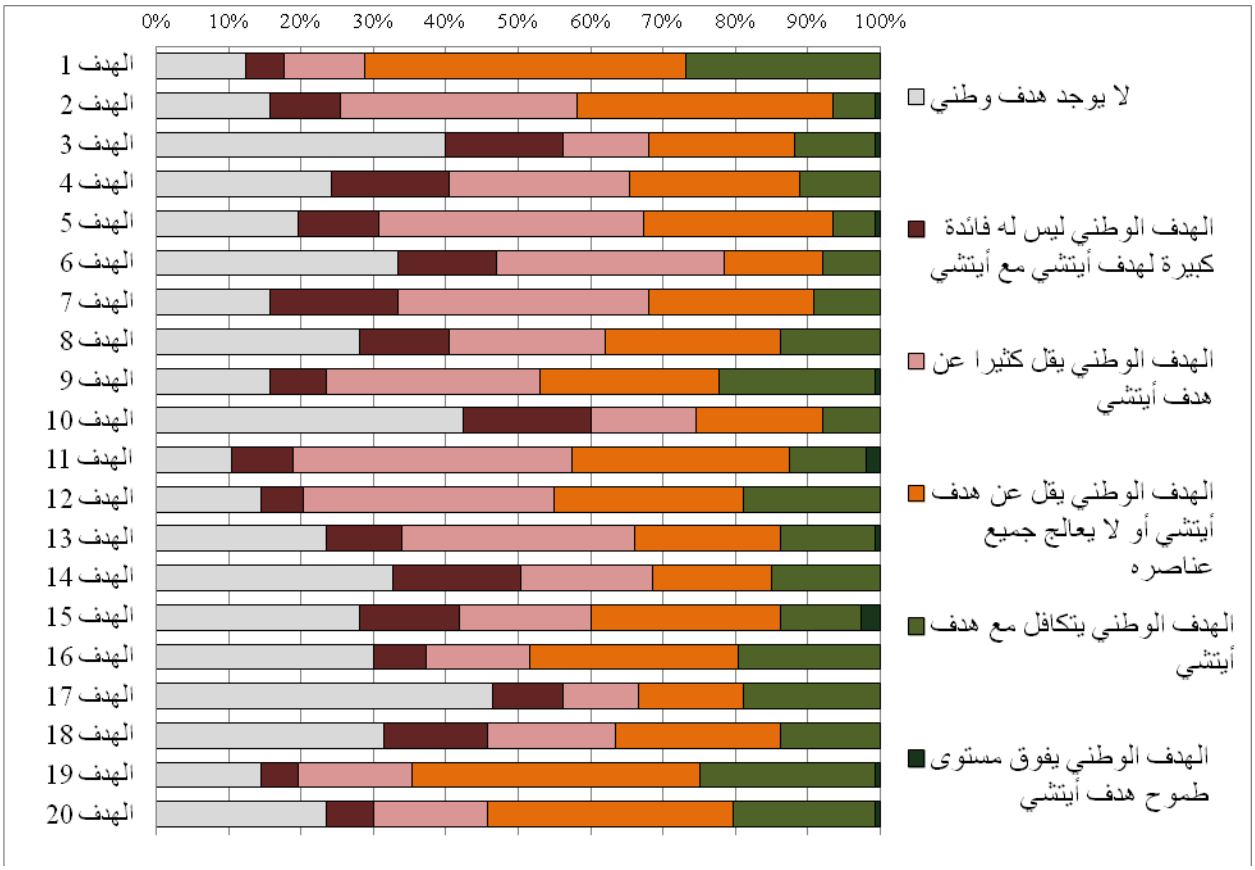
58. ومن المهم ملاحظة أن كمية المعلومات المتاحة لتقييم الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي والتقارير الوطنية قد تباينت. ففي حالة التقارير الوطنية، كانت المعلومات متاحة لما يقرب من 90 في المائة من الأطراف. غير أنه لتقييم الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية كانت المعلومات متاحة من أقل من ثلثي (62 في المائة) الأطراف وأمكن دراستها، وهكذا مع استلام المزيد من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية، فإن الصورة الكاملة التي قدمت في هذا التقييم قد تتغير. غير أنه إذا كانت الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية التي لم تقدم للأمانة بعد قد سارت تجاه نمط مماثل مثل التي طورت بالفعل، فمن غير المحتمل أن تجميع الالتزامات الوطنية الإضافية سيتمشى مع مدى ومستوى الطموح المقرر في أهداف أيشي العالمية. وتشير الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي الإضافية التي تم استلامها فيما بين الاجتماع العاشر لمؤتمر الأطراف و14 مارس/ آذار 2018 يشير إلى أن ذلك قد يكون هو الحال.

59. وبينما كانت المعلومات من تقييم الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي تتعلق بالتزامات، وأن المعلومات من التقارير الوطنية تتعلق بإجراءات ونتائج، فإن كلا مصدري المعلومات يقدمان صورة متسقة. وقد بذلت جهود لترجمة أهداف أيشي للتنوع البيولوجي إلى التزامات وطنية، وسوف تدعو الحاجة إلى زيادة الجهود بشكل كبير إذا كانت أهداف أيشي للتنوع البيولوجي والخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020، بصورة أعم، سوف تتحقق. والمعلومات من هذا التحليل تتسق بشكل عريض مع المعلومات المقدمة في الإصدار الرابع من التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي التي خلصت إلى أنه بينما يتحقق التقدم نحو بلوغ جميع الأهداف، فلم يكن التقدم كافيا الآن لتحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي وأنه يلزم اتخاذ إجراء إضافي للحفاظ على سير الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020.

[37] UNEP/CBD/SBI/1/2/Add.2.

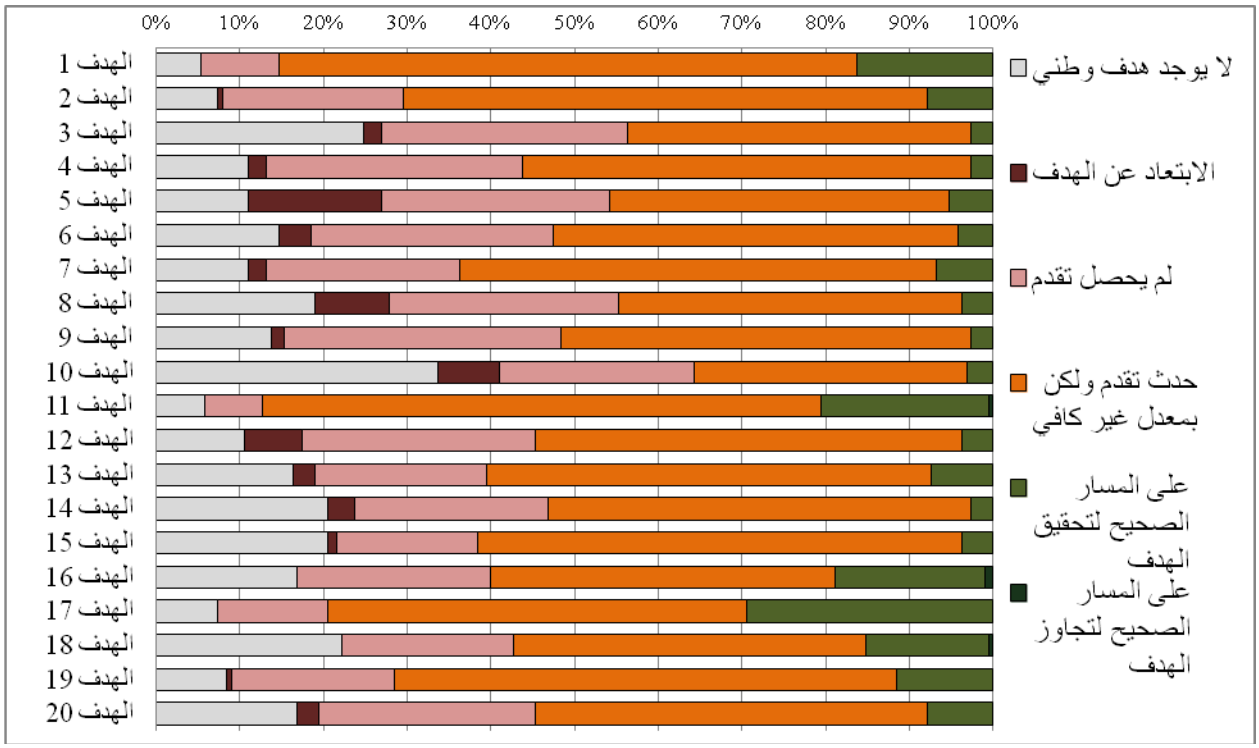
[38] UNEP/CBD/COP/13/8/Add.2/Rev.1.

الشكل 1 – **تقييم مواءمة الأهداف الوطنية والالتزامات الأخرى الواردة في مراجعات وتحديثات الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي مع أهداف أيشي**



ملاحظة. تشير الشرائط الملونة إلى نسبة الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في كل فئة. ولتيسير القراءة، تم الجمع في هذا التقييم بين الفئات "الهدف الوطني يتصل على نحو قليل بهدف أيشي"، و"الهدف الوطني أقل بكثير من هدف أيشي" و"الهدف الوطني مشابه لهدف أيشي ولكن على مستوى أقل/لا يغطي جميع العناصر".

الشكل 2 – **تقييم التقدم المحرز نحو تحقيق كل هدف من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي استنادا إلى المعلومات الواردة في التقارير الوطنية الخامسة**



ملاحظة. تشير الشرائط الملونة إلى نسبة التقارير الوطنية في كل فئة.

_____